

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 24 (1906)
Heft: 289

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Edig. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

N° 20725. — 30 juin 1906, midi.

Foster-M^c Clellan C^o, fabricants,
Buffalo (New York, Etats-Unis d'Amérique).

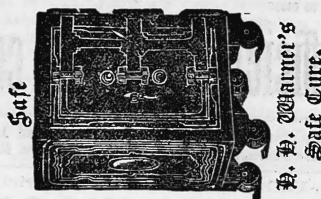
Onguents.



N° 20726. — 28 juin 1906, 8 h.

H. H. Warner & C^o, Limited, fabrique,
Londres (Grande-Bretagne).

Substances chimiques employées en médecine et pharmacie.



N° 20727. — 3 juillet 1906, 8 h.

Compagnie de l'Industrie électrique et mécanique (Brevets Thury),
fabrique,
Genève (Suisse).

Voitures automobiles et autres véhicules.

„STELLA“

„L'UNION“, Compagnie d'assurances sur la vie humaine, à Paris.

Entreprise privée assujettie au contrôle de l'état.

Balance des écritures au 31 décembre 1905.

Actif.			Passif.	
fr.	ct.		fr.	ct.
10,000,000	—	Engagements des actionnaires.	Capital social	10,000,000
37,623,117	87	Immeubles.	Réserve statutaire	3,682,930
16,243,419	16	Fonds d'Etat français.	Réserve de bénéfices pour éventualités	1,000,000
48,822	92	Emprunts des communes et départements français.	Réserve immobilière	2,750,000
37,538,872	83	Valeurs ayant une garantie de l'Etat.	Réserve du personnel (fonds de retraite)	160,237
3,313,704	63	Valeurs françaises diverses.	Réserve du personnel (caisse de prévoyance)	165,619
471,797	95	Actions de la Banque de France.	Réserve:	
1,942,727	30	Valeurs des colonies françaises.	Pour risques en cours (réassurances non déduites)	fr. 158,282,499.55
27,550,520	45	Fonds d'Etats étrangers.	Des risques rétrocédés à divers réassureurs	» 7,586,983.—
5,774,255	57	Valeurs étrangères diverses.	Pour risques en cours (réassurances déduites)	fr. 150,695,516.55
18,688,093	69	Placements hypothécaires et annués.	Sinistres à régler	1,054,585
6,600,628	75	Avances sur polices d'assurances de la compagnie.	Assurances échues et non réglées	713,696
1,111,421	—	Valeur des nues-propriétés et usufruits.	Arrérages échus et non réglés	64,495
100,811	—	Sommes dues par les réassureurs pour sinistres à régler.	Loyers reçus d'avance	508,569
7,500	—	Sommes dues par les réassureurs pour assurances échues et non réglées.	Sommes dues aux assurés participants pour l'exercice courant	381,945
311,410	73	Solde des comptes ouverts chez divers banquiers et à la Banque de France.	Dividende dû aux actionnaires pour l'exercice courant (net d'impôts)	400,000
8,991	50	Effets à recevoir.	Impôt sur le dividende	16,666
1,471,189	70	Primes échues et non recouvrées.	Participation de la direction et du personnel dans les bénéfices	62,110
880,346	78	Intérêts échus et non encaissés.	Diverses compagnies d'assurances	33,619
454,246	20	Loyers échus et non recouvrés.	Cautionnements des agents	1,211,231
1,385,901	18	Espèces en caisse à Paris et dans les agences.	Solde créditeur du compte de profits et pertes	4,310
1,098,970	45	Valeurs en dépôt (cautionnements des agents).		
278,784	31	Divers.		
172,905,533	97		172,905,533	97

Certifier conforme aux écritures.

Pour la Compagnie.
Le directeur: **Ch. de Montferrand.**

Gothaer Lebensversicherungsbank auf Gegenseitigkeit.

Bilanz für den Schluss des Geschäftsjahres 1905.

Aktiva.			Passiva.	
Mk.	Pf.		Mk.	Pf.
1,305,929	77	Grundbesitz.	Prämienreserve für Kapitalversicherungen auf den Todesfall	243,624,571
222,613,018	90	Hypotheken.	Prämienübertrag für Kapitalversicherungen auf den Todesfall	15,927,753
8,355,191	20	Wertpapiere.	Reserve für schwebende Versicherungsfälle	760,300
39,689,178	47	Darlehen gegen Schuldverschreibungen kommunaler Körperschaften.	Gewinnreserve der Versicherungsnehmer	34,146,282
23,314,970	50	Darlehen auf Versicherungsscheine.	Ausgleichsfonds	2,667,915
770,790	60	Reichsbankmäßige Wechsel.	Kriegsprämienfonds	415,367
4,200,184	35	Guthaben bei Bankhäusern.	Kursreserve für Zahlungen in Schweizer Währung	13,838
2,875,078	48	Gestundete Prämien.	Beamten-Ruhegehaltsfonds	260,000
3,048,797	82	Rückständige Zinsen (einschliesslich Mk. 1,317,202.69 Stückzinsen).	Zurückgestellte Abgangvergütungen	44,427
2,598,200	67	Aussenstände bei Agenten.	Zurückgestellte Dividenden	15,595
315,893	54	Barer Kassenbestand.	Bar-Kauttionen	766,184
124,145	40	Kautions-Darlehen an versicherte Beamte.	Sonstige Passiva und zwar:	
78,670	15	Sonstige Aktiva.	Rückständige Zahlungen	15,181
			Auf spätere Jahre vorausbezahlte Prämien	12,736
			Gewährleistungsfonds für Kautionsdarlehen	10,761
			Verzinslich stehen gelassene Versicherungssummen nebst Zinsen	164,157
			Vorschüsse in Amortisationssachen	64
			Witwenpensions- und Unterstützungsfonds der Bankbeamten	865,493
			Gewinn	9,579,717
309,290,049	85		309,290,049	85

Gotha, den 7. April 1906.

Gothaer Lebensversicherungsbank auf Gegenseitigkeit:
Dr. Samwer. C. König. Stehling.

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft in Basel.

Bilanz pro 31. Dezember 1905.

Aktiva.		Passiva.	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
4,000,000	—	5,000,000	—
12,347	60	172,754	23
1,258,429	10	5,000	—
9,095	75	40,691	08
378,508	37	80,000	—
484,940	70	11,275	68
1,491,946	34	1,101,763	50
225,000	—	1,438,557	46
		10,225	91
7,860,267	86	7,860,267	86

Basel den 11. Mai 1906.

Namens des Verwaltungsrates:

Der Präsident: Der Direktor:

Ed. Sulzer-Ziegler. R. Panten.

Nord-Deutsche Versicherungs-Gesellschaft in Hamburg.

Bilanz für den Schluss des Geschäftsjahres 1905.

Aktiva.		Passiva.	
Mk.	Pl.	Mk.	Pl.
3,375,000	—	4,500,000	—
1,470,500	—		
360,000	—		
3,384,700	03		
294,733	83		
2,845,798	11		
1,317,500	73		
63,788	32		
4,086	57		
13,116,107	59		

Hamburg, 14. Mai 1906.

Nord-Deutsche Versicherungs-Gesellschaft in Hamburg,

Der Aufsichtsrat:

Ludwig Sanders,
Vorsitzender.

Der Vorstand:

Arthur Duncker, Joh. W. Duncker,
Direktoren.Generalbevollmächtigter für die Schweiz:
H. O. Himmelspach.

Revidiert und mit den Büchern übereinstimmend befunden.

Die Revisoren:

Joh. Dittmer. C. Miehlmann.

LA CONFIANCE, Compagnie anonyme d'assurances sur la vie, à Paris.

Balance générale des écritures au 31 décembre 1905.

Actif		Passif	
fr.	ct.	fr.	ct.
4,500,000	—	6,000,000	—
18,929,354	27	31,250	—
1,525,726	30		
1,961,295	75		
689,342	05		
437,034	70		
2,446,762	40		
1,925,704	95		
14,726	—		
1,259,829	48		
30,547	—		
74,530	71		
977	15		
256,203	97		
371,887	41		
16,364	86		
335,531	42		
14,355	43		
34,790,173	50		

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Aeschi-Ried, Hotel Kurhaus Schönühl

ob Spiez, Berner Oberland. — 1000 Meter über Meer. Rühige, staubfreie Lage mit unerreicht schöner Rundblick. Elektr. Licht. Pensionspreis von Fr. 5 an. Im Mai, Juni und September Ermässigung. 1. Referenzen. Prospekte verlangen. — Geführt durch den (929.) Besitzer: G. von Kaenel-Thoenen.

Sihlthal-Bahn

EINLADUNG

ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 6. Juli 1906, abends 5 Uhr, im Zunfthaus „zur Waag“ in Zürich.

Verhandlungsgegenstände:

- 1) Vorlage und Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz pro 1905.
- 2) Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat.
- 3) Neuwahl der Revisionskommission.

Der Geschäftsbericht nebst Rechnungen pro 1905 kann vom 30. Juni auf unserm Direktionsbureau bezogen werden.

Gegen Vorweis der Aktientitel an den Stationsschaltern der Sihlthalbahn am Tage der Generalversammlung, erhalten die Aktionäre ein Billett zur Fahrt nach Zürich und retour gratis verabfolgt.

Die Stimmkarten werden vor Beginn der Generalversammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz im Sitzungslokal abgegeben.

Zürich, den 18. Juni 1906.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident.

V. Meister.

Rhätische Bahn

Dividenden-Zahlung

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung unserer Aktionäre wird für das Betriebsjahr 1905 den Aktien I. Ranges eine Dividende von 3 % oder Fr. 15 pro Aktie ausbezahlt.

Die Dividendenzahlung erfolgt von heute an spesenfrei bei der Hauptkasse der Rhätischen Bahn in Chur und bei der

Graubündner Kantonalbank in Chur

oder deren Agenturen, gegen Einlieferung des Coupons XIII der betreffenden Aktie. (1673.)

Chur, den 30. Juni 1906.

Die Direktion der Rhätischen Bahn.

Papierhandlung en gros
A. Jucker, Nachf. v. Jucker-Wegmann, Zürich
Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons.

Rechtsauskunftei Bern
Rechtsauskunft f. ganze Schweiz
Erbschaftsliquid. i. Amerika
(2124.) Handelsmarken



Der Vertrieb
einer bereits zum Teil eingeführten, zukunftsreichen pharmazeutischen Spezialität ist für die Schweiz umständehalber zu vergeben. Offerten unter Zug E 311 an Rudolf Mosse in Bern. (1676.)

Kapital gesucht

Zur Gründung eines Fabrikations-geschäftes der chemischen Branche werden von einem soliden stremsamen Kaufmann Fr. 20-30,000 stilles Kapital gesucht. Risiko ausgeschlossen. Sicherheit kann gegeben werden. Eventl. genügte auch entsprechender Bank-Kredit.

Gefl. Angebote unter Z S 6768 an die Annoncen-Expedition (1668.) Rudolf Mosse, Zürich.

Antik. Buchführung lehrt gründlich durch Unterrichtsbriefe. Erfolg garantiert. Verl. Sie Gratisprospekt H. Frisch, Bucherspezialist, Zürich. B 15.

Commerçant expérimenté ayant beaucoup voyagé, connaissant français, allemand, anglais, italien, et espagnol, cherche (1670.)

post de confiance
S'intéresserait ou prendrait affaire sérieuse. Offres sous P 2611 C à Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.

Zu verkaufen

in der Nähe von Olten mittelgrosse Kraftwerk mit Wasserkraft, Dampfanlage, Gasbeleuchtung und sehr schönem Wohnsitz, nahe einem Elektrizitätswerke von 3000 HP. Offerten gefl. sub II 4266 Q an Haasenstein & Vogler, Basel. (1656.)

Erfahrener Kaufmann

mit Kapital, sucht Vertretung, event. mit Depot oder Uebernahme einer Filiale. Gefl. Anfragen unter Chiffre B 5073 Y an Haasenstein & Vogler in Bern erbeten. (1672.)



Prämien-Anleihen

Instituts der Schwestern vom hl. Kreuz

in Ingenbohl (Kt. Schwyz)

Fr. 600,000 vom 1. Juli 1897

Neunte Ziehung vom 1. Juli 1906

Bei der heute vor Notar und Zeugen stattgefundenen Verlosung wurden nachstehende 6 Serien zur Rückzahlung gezogen:

Serien 30, 38, 66, 246, 407, 503

Serie	38	Nr.	1864	mit Fr. 5000
	30	»	1453	
	30	»	1497	» » 100
	66	»	3291	
	30	»	1485	
	38	»	1860, 1865, 1883, 1890, 1897	
	66	»	3281, 3282, 3296	
	246	»	12251, 12252, 12269, 12275, 12277	» » 50
			12292, 12294, 12296	
	407	»	20304, 20310, 20350	
	503	»	25126, 25133, 25138, 25139, 25142, 25150	

Alle übrigen in den obigen Serien enthaltenen Nummern werden mit Fr. 20 zurückbezahlt. (1677)

Die Auszahlung erfolgt gegen Rückgabe der betr. Obligation bei den Herren Kugler & Co., Bankiers, in Zürich.

Zürich, den 1. Juli 1906.

Société anonyme des Hôtels Berthod

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

de la Société anonyme des Hôtels Berthod est convoquée pour le vendredi, 3 août 1906, à 4 h. après-midi, au Grand Hôtel, à Château-d'Oex.

Ordre du jour:

- 1° Lecture du rapport du conseil d'administration. (1679.)
- 2° Lecture du rapport des contrôleurs.
- 3° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nominations statutaires.
- 5° Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires, au siège de la société à Château-d'Oex, dès le 23 juillet 1906.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur l'indication des numéros des titres au siège social, du 23 juillet au 1er août 1906.

A midi et quart un banquet d'inauguration sera servi au Grand Hôtel. Château-d'Oex, le 4 juillet 1906.

Le conseil d'administration.

Emprunts de la Commune de Nyon

La municipalité de Nyon

informe les intéressés que les numéros des obligations remboursables, sortis au tirage du 22 courant, sont les suivants:

Emprunt 1885: nos 30, 110, 176, 179, 318, 407, 486, 500, et 512 remboursables le 31 décembre 1906. (1661.)

Emprunt 1892: nos 132, 258 et 262, remboursables le 1er novembre 1906.

Emprunt 1895 (Service des eaux): nos 46, 49 et 259, remboursables le 1er décembre 1906.

Emprunt 1904: nos 120, 526, 1015 et 1016, remboursables le 1er octobre 1906. Nyon, 29 juin 1906. SECRETARIAT MUNICIPAL.

Schweiz. Medicinal- & Sanitätsgeschäft A.-G.

vormals C. Fr. Hausmann, Hechtapotheke

St. Gallen

In der heute abgehaltenen Generalversammlung wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1905 auf 4 % festgesetzt.

Demnach gelangt der Coupon Nr. 7 mit

Fr. 40

zur Einlösung und ist derselbe auf dem Bureau unserer Gesellschaft, Kuglgasse 4, St. Gallen, zahlbar.

Ausserdem sind wir gerne bereit, die Coupons von unseren Herren Kunden in Zahlung anzunehmen.

St. Gallen, 28. Juni 1906.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

C. Fr. Hausmann.

Die Buchdruckerei H. JENT in Bern

empfiehlt sich dem Tit. Handelsstande zur Anfertigung aller vorkommenden Formulare. Rasche und geschmackvolle Ausführung.